

BRASSÓI LAPOK

P O L I T I K A I N A P I L A P.

Nyomda és kiadóhivatal

Brassó, Kapu-utca 60 szám. — Telefon szám 177.

ELŐFIZETÉSI DIJ.

Helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
egész évre 10 frt, fél évre 5 frt, negyed évre 2 frt 50 kr.

Egyes szám ára 4 kr., kapható:

a kiadóhivatalban, Gross G. Polánek és Friedmann F. urak titkarságában

Felolvasó szerkesztő:

Dr. Vajna Gábor,
úgyvéd.

Szerkesztőség: Kapu-u. 60.

Értekezhetni:

d. e. 8—9 és d. u. 2—4 óráig.

Telefon szám 177.

HIRDETÉSI DIJ:

3 hasábos garmondsor v. annak helye 1-szeri hirdetésnél 12 kr.
2 hasábos garmondsor 8 kr. Nagyobb és többszöri hirdetésnél kedvezmény. Minden egyes hirdetés után még külön 30 kr. bélyeg-díj fizetendő.

Nyilttér sora 15 kr.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

Szászok dicsérete.

Brassó, aug. 22.

Brassó cím alatt nagyobb közleményt olvasunk a P e s t i N a p l ó vasárnapi számában. Semmi kétség, hogy a városunkban lezajlott tüzoltó-kongresszus hangtáblán íródott s valamelyik tüzoltó vetette papirosra gondolatait.

A kérdéses cikk kétségtelenül tárgyilagossá és figyelemreméltó fejtegetésekben bővelkedik. Már azzal is elismerést érdemel, hogy a Brassóban szerzett benyomásokat összegezi s nem hagyja nyomtalanul elveszni az idők árjában. A ki írta, annak nemcsak megfigyelései voltak, de érzései, sőt gondolatai is. Mindenképpen megérdemli a cikket, hogy foglalkozzunk vele, és számot adjunk arról a benyomásról, a mit jelességei és tévedései bennünk, a kik a viszonyokat mégis csak a legjobban ismerjük (mivelhogy brassóiak vagyunk) keltett.

A tüzoltó-cikkíró mindenekelőtt konstatálja, hogy az ördög sohasem olyan tekete, mint a minőnek festik. És ezzel azt akarja mondani, sőt mondja is, hogy a szászok nem rossz magyarok. Nos hát, mi készséggel elismerjük, hogy az ördög csakugyan nem nagyon fekete s a szászok nem olyan rossz hazafiak, mint a minőknek nem mások festik őket, hanem a minőknek némely esetekben maguk láttatják magukat. Sőt éppen a szászoknál az ördögnek nagyon is világos színe van: zöld az istenadta, s bizony ennél csunyább és kellemetlenebb ördögöt Belzebúb sem kormányoz a poklában. Hanem azt megint nem hagyhatjuk helyben, hogy a cikkíró még ezt a világos ördögöt is világosabbra akarja festeni mint a minő. Így tévedés az az állítása, hogy „a harminczhat évesnél fiatalabb szász mind beszél magyarul.” Már az életkor megjelölése is képtelenség. Honnan tudja az illető cikkíró, hogy éppen a 36-ik

évig terjed a magyar tudomány? Hát ezek a harminczhat éves emberek egy év múlva már nem tudnak magyarul? Bizonyára úgy gondolja, hogy a kik ezelőtt 36 évvel születtek, azoknak már alkalmuk volt magyarul megtanulni, s a kik előbb születtek, azoknak nem. Ekképpen meg lehetne valahogy érteni az állítását, ha az igaz volna. De hivatkozunk régi brassói és megyebeli szülöttekre, sőt magukra a szászokra is, hogy ez nem felel meg a valóságnak. Elvégre azt az erőgyakorlatot, a mit egyes szász urak a muszáj-pillanatokban véghez visznek a magyar beszédnél, mégsem lehet nyelvtudásnak nevezni. Jól magyarul beszélő szászt alig is ismertünk. Sőt ellenkezőleg, a szász gimnázium érettségi vizsgálatánál a szász diákok alig tudnak valamit magyarul, s legföljebb a kereskedők azok, a kik az üzleti magyar nyelvet úgy — a hogy beszélnek. Éppen nem áll tehát az, a mit a cikkíró olyan kategorikusan állít, hogy „a fiatal generáció tökéletesen birja a magyar nyelvet.”

Abban viszont teljesen igaza van polgártársunknak, hogy a szász falvak mintaszerűek, ha mindjárt Rosenau-t Rózsavárra magyarosítja is gyöngébb helyrajzi ismereténél fogva. Ugyancsak örömmel húzzuk alá azokat a dicséreiteket is, melyekkel Brassót olyan pazarul elhalmozza. Példának állítja városunkat az alföldi magyarság elé s mindössze a csatornázás hiányát bélyegzi meg, a miben megint igaza van.

Egyéb apró, lényegtelen megjegyzést mellőzve, feltűnő tévedésnek kell tartanunk azt a felfogást, hogy szászaink „büszkén hivatkoznak a Cenk tetején levő millennáris emlékre.” Ez a hivatkozás csak az Alesius tanácsos ur privilegiuma, a ki maga se hiszi bizonyára, a mit mondott. Nyugodt lelkiismerettel merjük állítani, hogy a zöldszászok nemcsak nem büszkék az Árpád-szoborra, hanem szégyenlik, hogy az oda fenn van. Máskülönben hogyan értenők meg azt az izgatást, a mit

az emlék felállítása idején a zöldszász sajtó folytatott. Azt a rideg elbánást, a mivel a városi hatóság az emlék gondozását megtagadta? Azt a vakmerő hanyavetiséget, melylyel Zeidner a képes levelezőlapokról az Árpád-szobrot elsikkasztotta? s a miért megérdemli, hogy egyetlen magyar be ne tegye lábát a boltjába?

Ez tehát vastag tévedés, de jóhiszemű, hisz az előkelő és komoly Alesius szenator mondotta előkelően és komolyan. A cikkíró egyszerűen elfelejtette, hogy a tanácsos ur nem a városi közgyűlésen büszkélkedett a millennáris emlékekkel, hanem a banketten, nem nemzetiszinű zászlóval a kezében, hanem boros pohárral. És a cikkíró ur is, ha nem banketti hangulatban megy vala haza Brassóból, hanem az emlék gondozásának elutasítása fölött való megbotránkozásában, másképp gondolkodik vala szász testvéreink büszkeségéről.

És még egy ideális kijelentés. „Ne bántuk az erdélyi szászt!” mondja komoly tanácsképpen a cikkíró. A szászal csak gyakrabban kell találkozni, ő kész a beolvadásra. Hanem bántuk a románt, az nem akar érintkezni a magyarral. Ezzel szemben az a megjegyzésünk, hogy a magyar nem bánt senkit. Még csak azt sem bántja, a ki őt bántja. Az pedig hagyományos nemzeti politika, hogy egyesek bármily súlyos bűneiért nem az egészet tesszük felelőssé. Elvégre, ha egy családnak egyik tagja örült, nem zárhatják az egész családot tébolydába. A Lurtz és Lucaciú-féle alakokra kényszer-zubbony kell, de magának a nagy családnak tisztelet és — egyforma mérték. Mi azt a politikát valljuk, mely tiszteletben tartja a nem magyarajku honpolgárok jogait, de a nemzet jogaiból egy hajszálnyit nem enged. És ennek a politikának győznie kell minden poklokön keresztül.

Belföld.

Brassó, aug. 22.

A király jelen lesz a Pápa környékén szeptember második hetében kezdődő hadgyakorlatokon. Pápára szept. 13-án érkezik a király.

Vasary Kolos hercegprimás tegnap Balaton-Füredre utazott és csak szept. 9-én tér ismét vissza Budapestre, hogy 10-én a Mátyás-templomban az Erzsébet királyné lelkiüdvéért mondandó rekviemen pontifikáljon.

Pável püspök székhelyén Belényesen mult vasárnap három magyar kulturális egyesület ünnepelt: a nagyváradai Szigligeti-Társaság, a biharmegyei Népkövelési Egyesület és a Biharmegyei Tanítótestület.

Külföld.

Brassó, aug. 22

A bécsi kapuczinus templomban nagy istentisztelet volt Szent-István napján.

Az Aussee-ban időző magyarok Szent-István napja alkalmából ünnepélyt rendeztek.

Berlini jól értesült körökben tudni vélik, hogy a kormány a csatornajavaslat elvetése miatt már be is adta lemondását. A császár a napokban érkezik haza.

A párisi kiállítás egyik érdekességének: a huszárteremnek művészi kivitele szeptember havában fog megindulni.

Páris nagyszabású tüntetések tartják izgalomban. A rendőrtönökség jelentése szerint a vasárnapi nap folyamán összesen 380 ember sebesült meg. A rendőröknek 59 sebesültjük van. A tüntetések folyamán 150 embert fogtak el.

Iparvállalatok alapítása Erdélyben.

Brassó, aug. 22.

(Vége)

Még a legnagyobb erdélyi vas- és szénművek is csak ezen utóbbi kategóriába tartoznak: mesze kiható és előregondoskodó tevékenységet nem fejthetnek ki, mert tőkéjük, de talán vállalkozási szellemük is erre nem elégséges. Különösen az olcsó szállítási eszközök hiánya akadályozza az erdélyi vas- és szénbányászat fölvirágzását. Romániában a Dunántul távolabb eső pontokon az erdélyi vas és szén kelendőségnek örvend. A Dunához közelebb fekvő vidéket nagybőrra Belgium látja el vassal, Angolország pedig szénnel. Az erdélyi vas- és széntermelés tehát saját érdekében, oly célból, hogy az aldunai vidékeken győzelmesen versenyre kelhessen Belgiummal és Angolországgal, hogy fogyasztását növelhesse és termelését fokozhassa, közébe kellene hogy kerítse az Erdélyből közvetlen az Aldunához vezető egyetlen nagyobb vízi utat, tudniillik az Olt folyót, a melyet a hajózásra kellene berendezie.

A nagy fakereskedési vállalatok analógiája kézzel fogható. A legdusabb erdőség is nehezen hozzáférhető hegymagaslatoikon és félreeső pontokon holt tőkét képez, a leggyönyörűbb őserdei fatörzsek elrothadnak, mindaddig, míg kihasználhatóságukra százezrekre menő beruházásokat (usztató készülékeket, erdei pályákat stb.) be nem fektet-

nek. Valamint ily tőkebefektetés okvetlenül teendő, mielőtt az első fatörzset a havasban levágják és épület vagy szerszámtárává feldolgozzák, azonként a banknak is legelőbbször kellene, hogy az Olt folyót hajózhatóvá tegye.

Az üzemben levő bányákon kívül Erdély talaja még rejt vas- és szénkincseket, melyeket turzással meg kell nyitni.

Ennéltogva ajánlatos, hogy a bank a gyárak alapításának tanulmányozására kirendelt ipari és kereskedői szakközegeken kívül egy tapasztalt geológust és kohászati szakembert a meglevő és esetleg még megnyitandó vas- és szénművek tanulmányozására Erdélybe küldjön ki.

A Verestorony-szoros közelében, melyen át az Olt folyik és melyet az erdélyi részen már 1897 vége óta kész, a romániai részen épülőben lévő és néhány hó múlva szintén kész leendő, Erdélyből (Nagy-Szebenből) egyrészt Bukarestbe, másrészt Corabiába a Dunához vezető vasut átszel, az erdélyi oldalon meredek Kárpátlánczolat hosszabban rövid menetű havasi vizek erős eséssel a magasra nyuló havasokról (ugynevezett togarasi havasok) az Olt folyóba szakadnak. Ezen havasi vizek (szászfeleki, kerczi, árpási havasi patak) az esés kihasználása mellett 2000 loerőt és ennél is többet szolgáltathatnak, mely erő villamos művek felállításával iparvállalatok (például carbid-alumínium gyárrakra stb.) vagy szállítási czélokra kihasználható. Magában a Verestorony-szorosban tekintetbe jön az erdélyi részen az Oltba szakadó kis Latorpatak, melynek völgyében egy fakereskedő-cég terjedelmes havasi erdőket kibérelt Nagy-Szebenben felállított gőztűrése számára, a romániai szorosrészen pedig a vizgazdag, legalsó részében tutajozható és az Oltba szakadásaig még erős eséssel lezúgó Lotru (Nagy-Latorpatak).

Az Oltvölgy Erdélyben és Romániában ugyiszintén annak mellékvölgyei is, — az említett erdélyiekén kívül Romániában legnevezetesebbek: a chineni, a robesti, a calinesci és a lotruvölgy (hosszúsága 70 kilométer) — bőséges gazdag erdőségeket rejtenek. Ezen erdőkben bővekedő Oltkerületekben számos fakereskedési vállalatok léteznek, melyek ezer meg ezer kubikmeter vágott anyagot és kerekfát szállítanak a fát nélkülöző romániai alföldre, de ezen vállalatok szenvednek a miatt, hogy a folszelt anyagot a hajózhatóvá még nem tett Olt folyón tutajokon kell szállítani, mivel a tengelyen való fuvaroztatás aránylag nagyon sokba kerül, habár a jobban keresett száraz, azaz tengelyen szállított áruért a Rimnik-Valceai pályaudvaron (Rimnik-Valcea romániai kerületi város a Verestorony déli végén, körülbelül 30 kilométernyire a Lotru mellett levő fűrésztelepektől) kubikmeterenkint 3 leivel (frankkal) többet fizetnek, mint a nedves, azaz tutajoztatott áruért. Ha az Olt folyó hajózható volna, miként a rómaiak uralkodása idejében volt, akkor természetesen a tengelyen szállítás egész szükségtelenné válnék és a száraz áru magasabb ára el lenne érve, azonfelül még a további drága vasuti szállítási díj is elesnék és a tömördek nemes fát Erdélyből és Romániából az olcsó vízi uton Románia és Bulgária faszegény vidékeibe sőt még tovább a Dunán és Fekete-tengeren Kis-Ázsiába és Egyiptomba lehetne szállítani. Egyáltalán a tömeges áruk, melyek csak olcsó szállítást tűrvén, tehát ilyenben a vasuton, különösen nagyobb távolságokra, nem részesülhetnek, mint fa, kő, kavics (melynek kubikméterjét már Rimnikben 26—28

leivel (frankkal), a délre még inkább fekvő kőszegény romániai piacokon még drágábban fizetik) az Olt-hajózásnak jutnának, mely vissza — azaz fölfelé visszaszállításul tengerit, kőolajat stb. hozhatna Romániából Erdélybe.

A folyamszabályozás a kerek 300 kilométer hosszú és az Olt-hajózásnál számba jövő vonal a Dunába ömléstől Turnu Magurelnél Porcestig (erdélyi határszéli vasútállomás a Verestorony szoros bejáratánál) legtöbbször 300,000 o. é. forintba, valószínűleg azonban sokkal kevesebbe fogna kerülni. E költségeket fölért a hajózási egyedáruság értéke, melyet a bank magának tényleg azal biztosítana, hogy lánczot rakna az Olt-hajók hegyi járatánál vagy pedig a víz-erőnek villamos üzemre való hihasznlásával.

A helyzetnek mimódon való kihasználására nézve világos utmutatást szolgáltat arról érthetően szól az alsó Dunavidék földrajzi terep-alakzata. Közép-Európának leghatalmasabb folyama a Vaskapu sziklagáját áttörve, a román alföld és a terraszszerűleg emelkedő Észak-Bulgária szélei között vezi útját. A román alföld és a bolgár terraszmintegy lejtőt képeznek két hegylánczolat — nevezetesen északról az erdélyi déli Kárpátok és délről a Balkánhegység — között, melyek nyugatról kelet felé párhuzamosan húzódva, tetemes távolságban kísérik a Dunának alsó folyását majdnem annak torkolataig.

Az Al Dunának ezen terjedelmes vidéke mértani alakjára nézve hosszú négyszöget képez, a melynek két hosszabb oldala a Kárpátokból és a Balkánhegységtől áll, a melyet részut a Duna szel át. Ezen, a Duna által alkotott, választék-vonalokhoz függélyes irányban kiindul az említett négyszög hosszabb oldalait képező, erdélyi déli Kárpátokról és a Balkánhegységről az Olt és az Isker, — az egyedüli fontosabb folyók, melyek az említett hegységeket áttörik.

Mindkét folyó a hegységnek áttörése után szinte egyenes irányban halad s mindkettőnek torkolata egymással majdnem szemben van. A bolgár Isker folyó mintegy tutajoztatást képezi az Olt folyónak délfelé a Balkánig és az Isker mellett fekvő Szófiáig; az Olt folyó pedig az Iskernek folytatását észak felé Romániába és Erdélybe.

A négyszöget képező alsó Dunavidék fölötti hatalmat az fogja magának biztosítani, a kinek sikerülend a Duna folyamhoz vezetendő vizeknek legalább egyikét a forgalom számára használható eleven erővé alakítani.

Hajózhatóság tekintetében sokkal fontosabb az Al-Dunának összes többi mellékfolyóinál — nevezetesen a Bolgar Iskernél is — az Olt folyó. Mig ugyancsak az Isker legtöbbször éjszak Bulgáriában körülbelül Comanesc-ig tehető hajózhatóvá — de sohasem a nehézségekben bővelkedő balkán szorulatokon keresztül s a Balkán-hegylánczolatot — addig az Olt folyó számára épített dereglyék útjait nemcsak az Iskeren egészen Bulgáriának belsejéig lesznek képesek folytatni, hanem azonkívül még Rimnik-Valcea-tól hegy irányában a Verestorony-szoroson keresztül Erdélybe is, a hol az Olt 70 kilométernyi távolságra, a magyar-román határszélától egészen Fogarasig, hajózhatóvá tehető.

Az Olthajók nemcsak a bolgár dunai kikötőkben — úgy mint azon — Palankánál, a mely a nyugati Bulgária beviteli főpiacát

és Szófia állomáshelyét képezi, továbbá Sistonál és Ruscsuknál fognak megállni, hanem be fognak hatolni az Isker és Jantra bolgár folyókba is és a bank számára Bulgáriának e tekintetben érintett részeiben biztosítani fogják a kereskedelmi és közlekedési egyedurúságot.

Az előző pontok alatt fölemlített föladatok nem állanak oly szoros összeköttetésben egymással, hogy az egyik a másik nélkül megkezdhető nem volna, sőt ellenkezőleg mindegyik önállóan, külön megfelelő időben és helyes alkalommal megoldható.

HIREK.

Brassó, aug. 22.

— Dalárdánk küldöttei Kolozsvárt. Említettük lapunkban, hogy dalárdánkat Biró Sándor, Werzár Kálmán, Nagy István és Farkas Gergely urak képviselték, a kolozsvári Polgári Dalegylet 25-éves jubiláris ünnepélyén. A brassói kiküldöttek nagyon előzékeny és barátságos fogadtatásban részesültek a kolozsváriak részéről. A vasárnap délből lefolyt banketten Sándor József országgyűlési képviselő üdvözölte és éltette a brassói küldötteket, a kiknek nevében Biró Sándor főlelemlő igazgató mondott köszönetet.

— Hangverseny. A városi zenekar holnap — szerdán — este az Europa szálloda éttermében hangversenyt rendez, a mely alkalommal a műsor érdekes számai között egy új magyar ábránd is lesz. A hangverseny kezdete fél 8 órakor.

— Anyakönyvi kinevezések. A belügyminiszter Brassó megyében a zajzoni kerületben anyakönyvvezetővé Mátiás Bálint községi jegyzőt; a bácsfalusi kerületbe II. anyakönyvvezető helyettesé Bacsó Mihály, a csernátfalusi kerületbe Csorja Lázár és a tatrangi kerületbe Ferencz A. h. jegyzőket nevezte ki.

— Halálos baleset. Gócsmán István türkösi lakos tegnap halálos balesetnek lett áldozata. Amint a mezőről szekérével hazafelé tartott, Bácsfalusi végén lováról — a mely egyet, rugott — leesett s a szekér kerekei mellén keresztül mentek, mire rögtön meghalt. Gócsmán István családosa ember volt.

— Új táviró-hivatal Csik megyében. A kereskedelmi miniszter Csik vármegyében a csik-karczfalvi postahivatalnál azzal egyesített táviróhivatalt létesített.

— Megszűnés alatt álló fogarasi iskolák. A vallás- és közoktatásügyi miniszterium egy közelebb kiadott rendeletével a a fogarasi áll. felső kereskedelmi iskola alsó osztályát már a következő 1899/1900. tanév szeptemberében beszünteti, nyilván azon okból, hogy a polg. fiu- és felső kereskedelmi iskola fenntartási költségeinek terhére fejlesztendő gimnázium eddigi költségei tetemesen nagyobbak, mint a megszünt osztályokra fordított kiadás. A rendelet következtében tehát a kereskedelmi iskola alsó osztályába nem vétetnek fel tanulók. A polgári fiu-iskola idáig megszünt két alsó osztálya helyébe az elemi iskola hat osztályává fejlesztetik; a polgári leányiskola mind a négy osztálya továbbra is fennmarad.

— Közgyűlés. Az erdélyrészi román közművelődési társulat augusztus 27-én (va-

sárnap) tartja ez évi közgyűlését Déván. Ugyanaznap táncmulatsággal összekötött estély is lesz.

— Mentő-egyesületek a vidéken. Terve van véve, hogy a vidéki nagyobb városokban a közigazgatási hatóságok előmozdítsák a mentőegyesületek létesítését. A belügyminiszter, támaszkodva a közegészségügy rendezéséről szóló 1876 évi XIV. törvény cikk V. fejezetének azon rendelkezésére, hogy a baleseteknél való segélynyújtás népesebb városban mentőintézetek felállítása után szerveztessék, czélba vette, hogy a mentőszolgálat ott, ahol lehetséges és kívánatos, önkéntes vállalatok útján rendszerítettessék. E végből a belügyminiszter még a folyó év őszén valamely később meghatározandó időpontban ez ügyben értekezletre fogja egybehívni a törvényhatóságokat, városokat, egyes érdekelt nagy vállalatokat és ipartelepeket, melyeknek területén a mentés és segélynyújtás ügye egységes módon szervezhetőnek látszik.

— Állategészségügyi kimutatás. A »Földmívelési Értesítő« mult vasárnapi száma közli a ragadós állati betegségek állását 1899. aug. hó 16-án. E kimutatásból vettük át az alábbiakat: Brassó vármegye. Takonykór és bőrféreg: Prázmár 1 u., Tatrag 1 u., összesen 2 község 2 u. Rühkór: Földvár 1 u. Sertésorbáncz: Feketehalom 2 u., Prázmár 24 u. összesen 2 község 26 u. Sertésvész: Bácsfalusi 1 u., Botlatu 8 u., Brassó 1 u., Csernátfalusi 1 u., Földvár 2 u., Hosszufalu 2 u., Pürkeresz 1 u., Rozsnyó 1 u., Szent-Péter 1 u., Szász-Hermány 9 u., Tatrag 1 u., Türkösi 1 u., Vidombák 40 u., Volkány 1 u., Zajzon 1 u., összesen 15 község. Fogarasi vármegye. Sertésvész: A. és F.-Komána 1 u., Fogaras 1 u., Kucsulád 1 u., Ó-Hába 9 u., Szunyogszék 5 u., Vaád 1 u., Vledény 11 u., összesen 7 község. Háromszéki vármegye. Veszettség: N.-Baczon 1 u., Szt.-Ajta 1 u., Zágony 1 u., összesen 3 község 3 u. Rühkór: Peselnek 1 u. Sertésorbáncz: Almás 6 u., Dálnok 3 u., Köröspatak 1 udvar, K.-Szt.-Lélek 5 u., Lisznyó 2 u., összesen 5 község 17 u. Sertésvész: Barót 1 u., Bodzaforduló 1 udvar, Hidvégh 3 udvar, Kilyén 1 u., Kis-Borosnyó 5 udvar, Komoló 1 udvar, Kovászna 1 udvar, Köröspatak 7 u., Nyén 1 udvar, Papolcz 1 u., Réty 1 u., Sztabodza 1 u., Zágony 1 u., összesen 13 község.

— Utazási kedvezmények a szegedi mezőgazdasági országos kiállítás látogatói részére. Tudvalevőleg a m. kir. államvasutak igazgatósága a szegedi mezőgazdasági országos kiállítást látogató csoportos kirándulók részére olyforma kedvezményt engedélyezett, hogy a m. kir. államvasutak összes vonalain az I-só osztályon II. osztályu, II.-od osztályon III.-ad osztályu s III.-ad osztályon féi III.-od oszt. vasuti jeggyel utazhatnak a csoportos kirándulók. A m. kir. államvasutak igazgatóságának legutóbbi elhatározása folytán a szegedi mezőgazdasági országos kiállítás megtekintésére Szegedre utazó csoportos látogatók kedvezményes utazásához szükséges igazolványokat nemcsak a kiállítási iroda, hanem a gazdasági egyesületek és gazdakörök elnökségei is kiállíthatják. Az igazolványok felmutatása ellenében fogják az egyes állomások jegypénztárai a kedvezményes utazási menetjegyeket kiszolgáltatni.

— Sörárpavásár. A miskolci II. országos sörárpavásár ez idén augusztus hó 28-án fog megtartatni. A vásári hirdetés

és szabályzat az érdekeltek által a brass kereskedelmi és iparkamara irodájában be tekinthető.

— Kiállítás. Pozsonyban folyó évi augusztus hó 26-ától szeptember hó 17-éig Frigyes főherceg ő cs. és kir. Fenségeinek védnöksége alatt helyi jellegű iparkiállítás rendeztetik, melyen az ottani kézmű iparosok készítményein kívül a kiállítás kereteül, különlegesebb gyári, továbbá borászati is kertészeti termékek is kiállítatnak.

— A »Nemzeti Zenodében« a növendékek beiratása f. évi augusztus hó 30.-ától szeptember hó 5-éig az intézet helyiségében (Budapest, IV. Ujvilág utca 14. sz.) naponként délelőtt 9—12 óráig történik. Ezen túl csakis külön igazgatói engedély alapján naponként délután 3—5 óráig. Mindkét nembeli növendékek felvétetnek az ének, zongora, orgona, czimbalom, hárfa, az összes vonos — és fuvó-hangszerek, továbbá az összhangzattani, zeneszerzési, zenetörténeti és aesthetikai tanszakokba, a vonosnégyes- és zenekari iskolába, valamint az egyházi zene és lythurgiai tanszakokba. Beiratási díj 6 frt.

— A román király beteg. Károly román király meghülés következtében ismét súlyosan megbetegedett. Dr. Theodori udvari orvos jelentése szerint a királynak heves gyomorgörccsei vannak. Ennek következtében a román királyi párnak aug. 24-ére tervezett utazását bizonytalan időre elhalasztották.

— Zongorát az életben mindig csak egyszer szabadna vásárolni és ez csak akkor van biztosítva, ha azt teljesen megbízható, már régen fennálló, hírneves czégtől szerezzük be. Mint ilyen elsőrangú bevásárlási forrást ajánljuk Keresztély Sándor zongorakészítő-mester mintatelepét, Budapesten, V. Váci-körút 21. (Iparudvar), a hol a legkitűnőbb saját készítményü és minden jelesebb külföldi gyártmányá zongorák dus választékban tartatnak állandóan raktáron. Minden zongora tíz évi írásbeli jótállással árusítatik. Ócska zongorák be is cseréltetnek.

Szerkesztői üzenetek.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Bérmentetlen leveleket nem fogadunk el.

Névtelen levelekre nem válaszolunk

Levél. Csak otthon. Megmondjam e? Nem közölhetők.

B. J. Önben csakugyan szendereg még a költői talentum, egyelőre hagyja szenderegni.

Foulard selyem 65 krtól

3 frt 35 krig méterenként — japáni, china stb. legújabb mintázatok és színekben, valamint fekete, fehér és színes Henneberg-selyem 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — a legdivatosabb szövés, szín mintázatban. Privát-fogyasztóknak postabér és vámmentesen valamint házhoz szállítva, mintákat pedig postafordultával — küldenek,

HENNEBERG G. selyemgyárai (cs. és k. udvari szállító)Zürben.

Kedvező alkalom van az üzlet felhagyása miatt az

alábbi cikkek bevásárlására.

A ki erszényének nem ellensége és a ki előnyösen akar vásárolni, győződjék meg ezen ritka kedvező alkalommal, amely még csak rövid ideig tart.

férfi lakezipő 1 pár finom Jäger harisnyával 4.20 frt
 „ kid bőrbetétű cipő 1 „ „ „ 3.— frt
 női lakezipő 1 „ „ harisnyával 3.50 frt
 „ zergebőr cipő 1 „ „ „ 2.90 frt.

Férfi-, fiu- és gyermeköltönyök ugyiszintén egyes nadrágok különféle olcsó árakban.

Továbbá kapható még fehér himzett és sima keményített férfling 1 darab 1 frtől 1.30-ig.

nyakkendő jobb minőségű 30—40 krig

inggallér 4-rét darabonként 14 krért.

Az üzlet berendezése is olcsón eladó s kedvező feltételek mellett az üzlethelyiség is kibérelhető.

Mindenki, a ki szükségletét olcsón akarja beszerezni par kodjon minél előbb bevásárolni.

0-Brassó 4 sz. alatti üzletben. (Virág-fele ház.)

Bukarest szálloda átellenében.

A szépség

emelésére, tökéletesítésére és fentartására legkitűnőbb teljesen ártalmatlan, vegytiszta és zsírmentes készítmény a

Margit-Creme.

Hatása meglepő.

Pár nap alatt szüntet szeplőt, májfoltot pörse nést pattanást, bőrártást (mitesser) és minden más bőrbajt. Kisimítja a ráncokat és himlőhelyeket, még koros egyéneknek is üde, bájos arciszínt kölcsönöz.

Dr. Mosengeil és Metzger hírneves tanárok az arczon levő ráncokat massage által tüntetik el. Erre kiválóan alkalmas a Margit-Crème. Ha az arcot naponta Margit-Crémével masszírozzuk, nemcsak a szeplők, májfoltok és egyéb arczisztatlanságok tüntek el, hanem a ráncok himlőhelyek és egyéb rendellenességek, melyeket öregség, gondok, betegség stb. okoztak.

Ovszer a nap és szél befolyása ellen.

Nappal is használható. Nagy tegely 1 forint kicsi 50 kr.

Margit hölgypor 60 kr. Margit szappan 35 kr.

Margit fogpep (Zahnpasta) 50 kr.

Rosetter hajregenerator az ősz hajnak eredeti színét adja vissza 1 frt.

Hajszőkítő bármily haját aranyzőkére fest 50 kr. és 1 frt.

Tanochinin pomade legjobb hajapoló és nővesztő 35 és 50 kr.

Világosvári Bohus bajuszpedró délczeg, szép bajusz nevelésére 25 és 35 kr.

FÖLDES KELEMEN

Arad, Deák Ferencz-u. 12.

Bel- és külhoni gyógyszerészi és hygienikus különlegességek kötszerek, toilette cikkek raktára.

Telefon 111 szám

Főraktár Brassón. Roth V., Steiner T., Kelemen Fer., Kugler Ed. gyógyszertárakban.

Raktár minden gyógy-zertárban.

3 frton felüli rendelmények bérmentve küldetnek.

Brassói bank és raktárház részvénytársaság.

Brassó, Hirscher-utca, 2. (Gyümölessor sarkán) 1. emelet.

befizetett alaptőke **300.000** korona.

Ügkörébe vette a bank és raktárház összes ágait, nevezetesen:

a takarékbetét-,
 váltoleszámítolási-,
 előlegezési (árakra, értékpapírokra) üzletet,
 értékpapírok, (részvények, záloglevelek, sorsjegyek stb.)
 külföldi pénznemek, chekek, váltók adas-vevés-,
 masodlatok, szelvények és más értékek bevezetését;

bármely művelet keresztülvitelét a bel- és külföld minden piacán, valamint értékpapírok megőrzését és kezelését.

A betétek utáni tőkekamatadót az intézet fizeti.

Felvilágosítások minden irányban díjtalanul és bérmentve adatnak.

Pénztári órák: d. e. 8—12-ig, délután 3—5-ig.

Az igazgatóság.

Csak 3 forint.

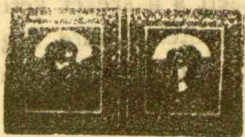
A legszebb és legegyszerűbb

ünnepi ajándék.

(Emlék az elhunytakról)

Alapítva

1879-ben.



Arcképek életnagyságban

bármely beküldött fénykép után. Szállítási idő 10 nap. A hü hasonlatért kezeség vállalatik. A fénykép sértetlen marad. Ünnepi ajándékul szánt megrendelések előbb küldendők be,

BODASCHER SIEGFRIED

jutalomdíjazott műterme

Bécs, II. Praterstrasse 61. 190 (1—10)

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

J. Gräf és Tsa

Leggazdagabb választék ékszer- arany és ezüst árukban továbbá szép választék China ezüst-árakban.

3 ékszerüzlete
Kapu-utca

3 Csak szolid árak igen mérsékelt rak mellett.
 Új tárgyak elkészítése, javít, aranyozás és ezüstözés, valamint vésések mindenféle fémbe mérsékelt árak mellett pontosan és szolidon eszközöltetnek.